



MADE IN OCCUPIED JAPAN ④

レトロな

日用雑貨

Retro Everyday Items



2025

5/20 tue ▶ 6/21 sat

開館時間：10:00 ～ 16:00 / 休館日：日曜日、月曜日 / 入館無料

Open: 10:00-16:00 / Closed: Sundays and Mondays / Admission free

図版：左上より、《鶏文エッグスタンド》、《ミニチュア花文ベース》、《緑地花文デミタスカップ&ソーサー》大橋陶器、《花文の犬ソルト&ペッパー》、《赤ちゃんセルロイド人形》以上、1947～52年、当館蔵

Fig. "Egg Stand with Chicken Motif," "Miniature Vase with Floral Motif," "Demitasse Cup and Saucer with Green Base and Floral Design," "Dog-Shaped Salt and Pepper Shakers with Floral Design," "Celluloid Baby Doll," the above, 1947-52, Mizuta Museum of Art, Josai International University



城西国際大学水田美術館

MIZUTA MUSEUM OF ART, JOSAI INTERNATIONAL UNIVERSITY





## MADE IN OCCUPIED JAPAN ④

# レトロな 日用雑貨 Retro Everyday Items

戦後の GHQ 占領下、民間貿易が再開された 1947 年（昭和 22）から 1952 年まで、日本の輸出品には「Made in Occupied Japan（占領下の日本製）」と刻印することが義務付けられました。おもにアメリカに向けて陶磁器や漆芸品、金工品、おもちゃ、カメラなど、様々な製品が輸出され、近年では、刻印のある製品はコレクターズアイテムとなって親しまれています。

このたびの展覧会では、コレクターより寄贈されたオキュパイドジャパンコレクションお披露目の第四弾として、いろいろな日用雑貨を展示します。カップ＆ソーサーや皿などの食器類、和風な柄の漆製品、金属製の灰皿やセルロイド製のおもちゃなど、およそ 75 年前のレトロで、ときにキッチュな魅力あふれる雑貨をお楽しみください。

During the postwar Allied Occupation, Japanese exports had to be labeled "Made in Occupied Japan" from when civilian trade resumed in 1947 until 1952. In that period, a variety of products were exported, primarily to the United States, including ceramics, lacquerware, metalwork, toys and cameras, which in recent years have become popular collectors' items.

This exhibition shows a variety of everyday items donated by collectors. This is the fourth time for us to exhibit a collection of artifacts made in occupied Japan. Enjoy the charming and sometimes kitschy retro everyday items from around 75 years ago, from cups, saucers, plates, and other tableware to lacquerware featuring Japanese patterns, metal ashtrays, and celluloid toys.



## スライドトーク（学芸員による展示解説）

5 月 31 日 [土] 14:00 ~ 14:30

図書館 1 階オリエンテーションルームにて  
聴講無料／申込不要

図版：左上より、『朝顔文取手付き漆器』、『リーフ文スナックセット』 田代商会、『マッチ入れ』、『オランダの少年少女ソルト＆ペッパー』、『ダンシングカップル』 以上、1947～52 年、当館蔵

Fig. "Lacquerware with Handle and Morning Glory Motif," "Snack Set with Leaf Design," "Match Holder," "Dutch Boy and Girl-Shaped Salt and Pepper Shakers," "Dancing Couple," the above, 1947-52, Mizuta Museum of Art, Josai International University

【交通案内】●JR 東金線求名（くみょう）駅下車、徒歩 5 分

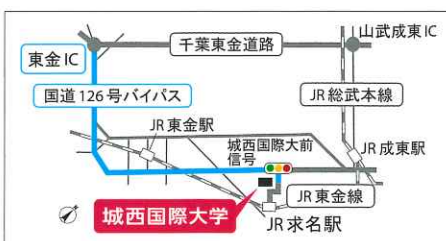
●車では、東金 IC より国道 126 号線を成東方面へ約 20 分、信号「城西国際大前」右折

●次の各駅よりシャトルバス運行 ※土曜日運休

駅名（乗場）/ 時刻

JR 千葉駅（東口千葉興業銀行前 17 番乗り場）	9:55	13:55
JR 蘇我駅（東口ロータリー内バス停）	9:55	12:10 13:45
JR 東金駅（東口ロータリー）	10:30	12:30 14:30

東金駅便のみ車いす対応（リフト付き車両）



城西国際大学水田美術館  
MIZUTA MUSEUM OF ART, JOSAI INTERNATIONAL UNIVERSITY

〒283-8555 千葉県東金市求名 1 番地・図書館棟 1 階  
Tel.0475-53-2562 <https://www.jiu.ac.jp/museum/>

1 Gumyō, Tōgane-shi, Chiba  
283-8555, Japan

